



香港兩棲及爬行動物保育基金
香港兩棲及爬蟲協會
慈善機構 91 / 9058
Hong Kong Society of Herpetology Foundation
Charitable Organization 91 / 9058

義工招募表格 VOLUNTEER APPLICATION FORM

中文姓名 _____ Name in English _____

聯絡地址
Correspondence Address _____

電郵地址 E-mail address _____ 聯絡電話 Tel. No _____

性別 Sex 男 Male 女 Female 職業 Occupation _____

語言 Language(s) _____

出生日期 Date of Birth _____ (dd/mm/yy)

兩爬之友編號(如有) "Friends of HKHERP" no.(if any) _____

以下為 香港兩棲及爬行動物保育基金/香港兩棲及爬蟲協會經常需要的義務工作技能，請在有興趣的義務工作旁加上✓號
Listed below are the skills most frequently needed by HKHERP. Please indicate your interest by placing a ✓ in front of the appropriate box.

- 翻譯(中文轉英文) Translation(Chinese to English) 翻譯(英文轉中文) Translation(English to Chinese)
- 攝影 Photography 影片攝錄 Video recording 影片剪輯 Video editing
- 電腦支援 Computer support 電腦程式編寫(網站、手機等) Computer programming(Web site, Mobile device and etc.)
- 繪圖美術設計 Drawing & Artwork Design 桌面出版 Desktop publishing
- 郵務 Mailing 兩爬之友(會員)通訊 Members communication 會計 Accounting
- 水電工程 Water and Electrical engineering 文書工作 Clerical work 撰寫書信 Drafting letter
- 協辦特別活動 Assist in special events 展覽攤位工作人員 Display booth attendant
- 兩爬動物(寵物)資料搜集、研究及撰寫文章 Data collect, Research & Documentation on Amphibians and Reptiles(Pet)
- 兩爬動物(保育及野生動物)資料搜集、研究及撰寫文章 Data collect, Research & Documentation on Amphibians and Reptiles(Conservation & Wildlife)
- 運輸(需提供私家車或貨車) Provide transportation for HKHERP's activity 暫養家庭 Foster Family
- 在家中照顧生病動物及定期帶牠看獸醫 Look after sick animal at home & take it to consult vet regularly
- 在領養中心內幫手換水、動物餵食及清潔 Water change, animal feeding & cleaning in adoption center

其他技能補充 Other services can be provided : _____

你能否說明曾處理兩棲及爬行動物的經驗? Could you state the experience to handle amphibian and reptile before?

香港九龍觀塘鴻圖道 33 號王氏大廈 216 室
Room 216, Wong's Building, 33 Hung To Road, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong
請捐助我們 香港上海滙豐銀行 戶口號碼: 178-885463-838
劃線支票抬頭請寫「香港兩棲及爬行動物保育基金有限公司」或「HKHERP」



香港兩棲及爬行動物保育基金
香港兩棲及爬蟲協會
慈善機構 91 / 9058

Hong Kong Society of Herpetology Foundation
Charitable Organization 91 / 9058

工作時段：請在□旁加上✓號

選擇 Preference

戶內工作 Indoor Work

戶外工作 Outdoor Work

工作日期 Date Available

平日 (星期一至五) Weekdays (Mon – Fri)

週末 Weekends (Sat & Sun)

工作時間 Time Available

9:00a.m. – 1:00p.m.

2:00p.m. – 5:00p.m.

義務工作日期 Prefer starting date 由 From _____ 至 To _____

如遇事故，緊急聯絡人資料 Emergency Contact

聯絡人姓名 Contact person _____ 關係 Relationship _____

聯絡電話 Tel no. _____

請問你有否一些心理障礙或身體殘疾（例如：心臟毛病、脊骨損傷、癲癇症、敏感等等）以致未能參與某些工作？若有，請寫明：Do you have any physical or psychological limitations or disabilities that might hinder you from participation in some activities (such as heart condition, back injury, epilepsy, allergies and etc.)? If yes, please explain:

HKHERP

本人在此作出聲明

本人 _____ 參與 香港兩棲及爬行動物保育基金/香港兩棲及爬蟲協會 的義務工作，如因本人的疏忽或健康欠佳，而引致於提供義工服務時傷亡、蒙受財物損失或損毀，香港兩棲及爬行動物保育基金/香港兩棲及爬蟲協會 則無須負責。

Statement of Declaration

I, _____, hereby affirm that the provision of my service to Hong Kong Society of Herpetology Foundation is solely volunteer-based, and that Hong Kong Society of Herpetology Foundation should hold no responsibility whatsoever for any injury or death, property losses and damages I may incur from the service as a result of my negligence or ill health.

簽署 Signature _____

日期 Date _____

以上資料只用作安排編配義務工作及絕對保密，如需閣下協助，我們將與閣下聯絡。謝謝你對香港兩棲及爬行動物保育基金/香港兩棲及爬蟲協會的支持！The above information will be only used for volunteer, confidential & work arrangement. We will contact you when help is required.

香港九龍觀塘鴻圖道 33 號王氏大廈 216 室
Room 216, Wong's Building, 33 Hung To Road, Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong
請捐助我們 香港上海滙豐銀行 戶口號碼：178-885463-838
劃線支票抬頭請寫 「香港兩棲及爬行動物保育基金有限公司」 或 「HKHERP」